



La Comugne

Dopo dai lamps di USMIS, che sul imprin dai agns dal Novante a vevin sbregât il scûr scjafoiadiç che al platave i butui de gnove leterature furlane, e in contemporanie cu la floridure dal coletîf artistic dai Trastolons, tal 1997 e nas, par iniziative de cjase editore Kappavu, la riviste leterarie “La Comugne”.

Cheste riviste e je salacor il fat leterari plui significatîf che al à compagnât il cambiament te concezion de lenghe furlane de fin dal secul passât e dal imprin di chest.

Intun complès di causis e efiets, che in realtât a partissin une vore di lontan, la lenghe furlane e à otignût in avonde pôc timp un ricognossiment legâl regjonâl (1996), statâl (1999), si è dade une grafie uficiâl, e à doprât lis risorsis dadis des gnovis tecnologjiis (Internet, prodots de linguistiche computazionâl tant che il Coretôr Ortografic di Informazion Furlane o il Grant Dizionari Bilengâl Talian-Furlan dal CFL2000), e je rivade a cambiâ il so status di lenghe dal dut discriminade e ghetizade a lenghe buine par cualsisei cjamp e ativitât, ancje se inmò no libare des lungjis dinamichis de minorizazion.

In cjamp leterari “La Comugne” e à viert un spazi libar e creatîf a cui che al à contribuît a chest grant risultât culturâl: autôrs che no àn vût pôre di sperimentâ e che, in gjenar cun grande cussience e cualitât, a àn doprât il furlan par scrivi contis, saçs, traduzions, criticis e dibatiments di argoment leterari ma ancje sientific, antropologjic, politic e v.i. La impuartance di “La Comugne” e je stade e e je fundamentâl par emancipâ la lenghe e la leterature furlane e i scuasi 26 numars vignûts fûr fin cumò a son une leture obligatorie par cui che al vûl partecipâ cun cussience ae vite culturâl dal Friûl: une leture obligatorie, ma, magari cussì no, difficile di otignî. Di fat, pe dipendence dai finanziaments publics, cun ducj i problemis editoriâi di regolaritât te jessude (che no je mai stade) e di distribuzion, “La Comugne” si cjate scuasi dome tes bibliotechis o li dal editôr.

***Scrit dal Camarîr
Cjolt de Ostarie Viera***